

120/64

2620 HCM
26/689 T.9

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 839.../XC

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông... Thác... Khai... Thành...

Hiện ở: 165... Nguyễn... Chí... Nghĩa... F12... Q.8... TP. HCM...

1/ Chúng tôi đồng ý cho Ông... cùng... 03... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 04... hộ chiếu cho gia đình, số:

554.83 đến số 554.89 / 90 ĐC 1

(gửi kèm theo)

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số... H16... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để Ông... yên tâm ./

Hà Nội, ngày... tháng... 9 / 1990.
TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Triệu Tiến

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM.

Mẫu số 001-QITG, ban hành theo công văn số 2505 ngày 27 tháng 11 năm 1972

Trại Xuân Lộc

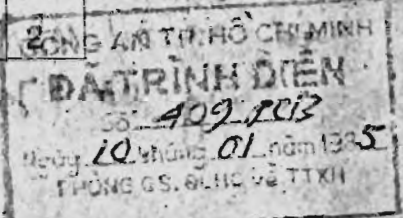
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Số 1184 CRT

0 0 3 3 7 8 3 0 9 0

SHSLD

GIẤY RA TRẠI



Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định tha số 50 PHV/QĐ ngày 11 tháng 12 năm 1964

của BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:..

Họ, tên khai sinh Trúc khai Thành

Sinh năm 19 47

Các tên gọi khác

Nơi sinh Chợ lớn

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt 165 Nguyễn chế nghĩa, quận 8 TP/HCM

Can tội Vi phạm quy định của nhân viên giám thị mục tiêu

Bị bắt ngày 28/6/1975 An phạt TTCT

Theo quyết định, án văn số _____ ngày _____ tháng _____ năm _____ của _____

Đã bị tăng án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Đã được giảm án _____ lần, cộng thành _____ năm _____ tháng _____

Nay về cư trú tại 165 Nguyễn chế nghĩa, Quận 8, TP/HCM

Nhận xét quá trình cải tạo
Xét rõ tội lỗi, an tâm cải tạo, chưa có biểu hiện gì xấu. Trong lao động đã có nhiều cố gắng, hoàn thành chỉ tiêu mức khoán được giao. Chấp hành nghiêm nội quy của trại đề ra, chưa có sai phạm gì lớn.

(Quản chế 12 tháng)

Đương sự phải trình diện tại UBND Phường, xã:

Trước ngày 10 tháng 01 năm 19 85

Lần tự ngôn trở phải
Của Trúc khai Thành

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Ngày 02 tháng 01 năm 19 85

Giám thị

Danh bản số _____

Lập tại _____



Trúc khai Thành. Thượng tá : Trần Văn Thích

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 55489/90-201

Họ và tên Full name

TRÁC NGỌC THANH VŨ

Ngày sinh Date of birth

1974

Nơi sinh Place of birth

TP. Hồ Chí Minh

Chỗ ở Domicile

TP. Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp Occupation

/

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

28.8.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 28 tháng 8 năm 1990

Issued at on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Trần Thành

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER

1

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

2

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

3

Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS

THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 55489 - XCCấp cho Độc Ngọc Thanh VũCấp tại / ở ĐiềnĐến nước HỢP CHỨNG QUỐC HOA KỲQuốc gia khác Tân an nhấtTrước ngày 28.2.1991Hà Nội, ngày 28 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng

Trần Thành

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 55487/90 2X1

Họ và tên *Full name*

TRẦN NGỌC TRƯỜNG GIANG

Ngày sinh *Date of birth*

1972

Nơi sinh *Place of birth*

TP. Hồ Chí Minh

Chỗ ở *Domicile*

TP. Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp *Occupation*

Chiều cao *Height*

Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

28.8.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 28 tháng 8 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Trần Thành

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 55487-XC

Cấp cho Độc Ngọc Tường GiangCông việc trẻ emĐến từ HỢP CHUNG QUỐC HOA KỲGặp mặt khẩu Tân sơn nhấtTrước ngày 28.2.1991Hở nội, ngày 28 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

4 B Trưng phông



Trần Thành

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.



HỘ CHIẾU
Passport

Số
N^o PT 55485/90-201

Họ và tên *Full name*

NGUYỄN THỊ DUNG

Ngày sinh *Date of birth*

1948

Nơi sinh *Place of birth*

Sông An

Chỗ ở *Domicile*

TP. Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp *Occupation*

/

Chiều cao *Height*

Vết tích đặc biệt khác *Other particular signs*



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

28.8.1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC NƯỚC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 28 tháng 8 năm 1990

Issued at

on

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Trưởng phòng



Phạm Văn Thanh

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



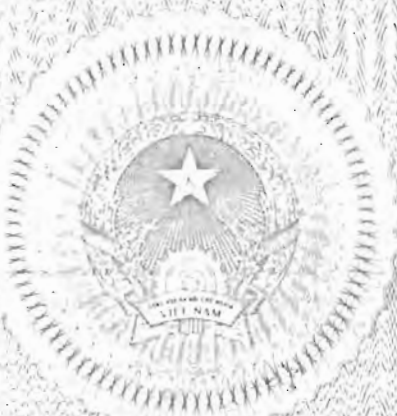
Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 55485-XC

Cấp cho Bà Nguyễn Thị Dĩnh

Công với /

Đến nước HỢP CHỮNG QUỐC HOA KỲ

Còn cấp cho Tân sản nhất

Tức ngày 28.2.1991

Hà Nội, ngày 28 tháng 2 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH



Trưởng phòng

Trần Thành

Bộ Ngoại giao nước Cộng hòa Xã hội chủ nghĩa Việt Nam yêu cầu các nhà chức trách có thẩm quyền của Việt Nam và các nước cho phép người mang hộ chiếu này được đi lại dễ dàng và được tạo mọi sự giúp đỡ và bảo vệ cần thiết.

The Ministry of Foreign Affairs of the Socialist Republic of Vietnam requests the competent authorities of Vietnam and of other countries to allow this passport bearer to pass freely and afford assistance and protection in case of need.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Socialist Republic of Viet Nam



HỘ CHIẾU
Passport

Số
Nº PT 55483/90 ĐC 1

Họ và tên Full name

TRẦN KHAI THÀNH

Ngày sinh Date of birth

1947

Nơi sinh Place of birth

TP. Hồ Chí Minh

Chỗ ở Domicile

TP. Hồ Chí Minh

Nghề nghiệp Occupation

Chiều cao Height

Vết tích đặc biệt khác Other particular signs



Ảnh và chữ ký người mang hộ chiếu
Photo and signature of the passport bearer

4

Hộ chiếu này có giá trị đến ngày

This passport is valid up to

28-8-1995

Người mang hộ chiếu này được phép đi đến

This passport bearer is allowed to travel to

TẤT CẢ CÁC QUỐC

ALL COUNTRIES

Cấp tại Hà Nội ngày 28 tháng 8 năm 1990

Issued at on CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Bộ Công an

Trưởng phòng

Trần Thành

Trần Thành

Trần Thành

Trần Thành

Trần Thành

Trần Thành

5

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
CHILDREN ACCOMPANYING THE PASSPORT BEARER



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

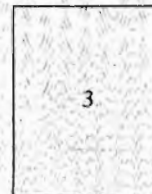
Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*



Họ và tên *Full name*

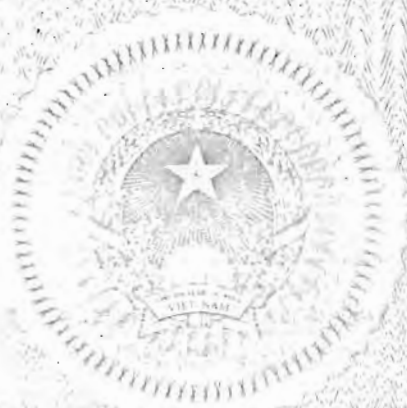
Ngày sinh *Date of birth*

Nơi sinh *Place of birth*

Trần Thành

BỊ CHỮ — REMARKS

THỊ THỰC — VISAS



THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 55483-XCCấp cho ông / bác Khai ThànhCông với trẻ emĐến nước HỢP CHUNG QUỐC HÒA KỲQua cửa khẩu Tân Cảng NhấtTrước ngày 28.2.1991Hà Nội, ngày 28 tháng 8 năm 1990

CỤC QUẢN LÝ XUẤT NHẬP CẢNH

Bí thư phòng



Trần Thành

FROM:

TRAC-KHAI-THANH

165 Nguyen chi Minh

~~PAR AVION~~ 15 chi Minh

VIETNAM

11 40 00

BUU CHINH
SM: 046

OCT 1 2 1990



TO: P.O. BOX 5435 ARLINGTON

VA 22205-0635

VIRGINIA

U.S.A

PAR AVION VIA AIR MAIL

GC

05 88